



SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN 15194:2015
01-september-2015

Kolesa - Kolesa z električnim pomožnim pogonom - Kolo KEPP

Cycles - Electrically power assisted cycles - EPAC Bicycles

Fahrräder - Elektromotorisch unterstützte Räder - EPAC

Cycles - Cycles à assistance électrique - Bicyclettes EPAC

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN 15194

ICS:

43.120	Električna cestna vozila	Electric road vehicles
43.150	Kolesa	Cycles

oSIST prEN 15194:2015

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
prEN 15194

June 2015

ICS 43.120; 43.150

Will supersede EN 15194:2009+A1:2011

English Version

Cycles - Electrically power assisted cycles - EPAC Bicycles

Cycles - Cycles à assistance électrique - Bicyclettes EPAC

Fahrräder - Elektromotorisch unterstützte Räder - EPAC

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 333.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.

SIST EN 15194:2017

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c182aa0a-97d1-42a4-88dd-8167e226dc2b/sist-en-15194-2017>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	7
Introduction	8
1 Scope	9
2 Normative references	9
3 Terms and definitions	10
4 Safety requirements and/or protective measures	17
4.1 General.....	17
4.2 Electrical requirements	18
4.2.1 Electric circuit	18
4.2.2 Controls and symbols	18
4.2.3 Batteries.....	18
4.2.4 Battery charger	19
4.2.5 Electric cables and connections	19
4.2.6 Wiring.....	19
4.2.7 Power cables and conduits	20
4.2.8 External and internal electrical connections	20
4.2.9 Moisture resistance	20
4.2.10 Mechanical strength test.....	20
4.2.11 Maximum speed for which the electric motor gives assistance.....	21
4.2.12 Start-up assistance mode	22
4.2.13 Power management.....	22
4.2.14 Maximum power measurement	24
4.2.15 Electro Magnetic Compatibility	24
4.2.16 Failure mode.....	24
4.2.17 Anti-tampering measure	25
4.3 Mechanical requirements.....	26
4.3.1 General.....	26
4.3.2 Sharp edges	27
4.3.3 Security and strength of safety-related fasteners.....	27
4.3.4 Protrusions.....	27
4.3.5 Brakes	28
4.3.6 Steering.....	40
4.3.7 Frames	50
4.3.8 Front fork	59
4.3.9 Wheels and wheel/tyre assembly.....	67
4.3.10 Rims, tyres and tubes	71
4.3.11 Front mudguard	73
4.3.12 Pedals and pedal/crank drive system.....	75
4.3.13 Drive-chain and drive belt.....	82
4.3.14 Chain-wheel and belt-drive protective device	83
4.3.15 Saddles and seat-posts.....	87
4.3.16 Spoke protector	93
4.3.17 Luggage carriers.....	93
4.3.18 Road-test of a fully-assembled EPAC.....	93
4.3.19 Lighting systems and reflectors	94
4.3.20 Warning device	95
4.3.21 Thermal hazards	95
4.4 List of significant hazards and performance levels	95

4.4.1	Significant hazards.....	95
4.4.2	Performance Levels (PLr) for control system of EPACs.....	95
5	Marking, labelling	96
5.1	Requirement.....	96
5.2	Durability test.....	97
5.2.1	Requirement.....	97
5.2.2	Test method	97
6	Instruction for use	98
	Annex A (informative) Example of recommendation for battery charging	101
	Annex B (informative) Example of relation between speed/torque/current	102
	Annex C (normative) Electromagnetic compatibility of EPAC and ESA	105
C.1	Conditions applying to EPAC and to electrical/electronic sub-assemblies (ESA).....	105
C.1.1	Marking.....	105
C.1.2	Requirements.....	105
C.1.2.1	General requirements	105
C.1.2.2	Broad-band radiation from EPAC	107
C.1.2.2.1	General.....	107
C.1.2.2.2	EPAC reference limits (broad-band)	107
C.1.2.3	Requirements relating to narrow-band radiation emissions from EPAC	107
C.1.2.3.1	General.....	107
C.1.2.3.2	EPAC reference limits for EPAC narrow-band radiation	107
C.1.2.4	Requirements regarding EPAC immunity to electromagnetic radiation	107
C.1.2.4.1	Measuring method.....	107
C.1.2.4.2	EPAC immunity reference limits	107
C.1.2.5	Requirements concerning broad-band ESA radiation	108
C.1.2.5.1	Measuring method.....	108
C.1.2.5.2	ESA broad-band reference limits	108
C.1.2.6	Requirements concerning narrow-band ESA radiation emission.....	108
C.1.2.6.1	Method of measurement	108
C.1.2.6.2	ESA narrow-band reference limits	108
C.1.2.7	Requirements concerning ESA immunity to electromagnetic radiation	108
C.1.2.7.1	Method of measurement	108
C.1.2.7.2	ESA immunity reference limits.....	109
C.2	Method of measuring broad-band electromagnetic radiation from EPA.....	109
C.2.1	Measuring equipment	109
C.2.2	Test method	109
C.2.2.1	Test conditions	109
C.2.2.2	State of the EPAC during the test.....	109
C.2.2.3	Antenna type, position and orientation.....	109

prEN 15194:2015 (E)

C.2.3	Measurement.....	109
C.3	Method of measuring narrow band electromagnetic radiation from EPAC.....	109
C.3.1	General.....	109
C.3.1.1	Measuring equipment.....	109
C.3.1.2	Test method.....	110
C.3.1.3	Test conditions	110
C.3.1.4	State of the EPAC during the tests	110
C.3.2	Antenna type, position and orientation	110
C.4	Methods of testing EPAC immunity to electromagnetic radiation	110
C.4.1	General.....	110
C.4.2	Expression of results	110
C.4.3	Test conditions	110
C.4.4	State of the EPAC during the tests	110
C.4.5	Type, position and orientation of the field generator	111
C.4.5.1	Type of field generator	111
C.4.5.2	Measurement height and distance.....	111
C.4.5.2.1	Height	111
C.4.5.2.2	Measuring distance.....	111
C.4.5.3	Position of the antenna in relation to the EPAC.....	111
C.4.5.3.1	Reference point	111
C.4.5.4	Position of the EPAC	112
C.4.6	Requisite test and condition.....	112
C.4.6.1	Range of frequencies, duration of the tests, polarization	112
C.4.6.2	Tests to check deterioration in direct control	112
C.4.7	Generation of the requisite field strength	113
C.4.7.1	Test method.....	113
C.4.7.2	Field strength contour.....	113
C.4.7.3	Characteristics of the test signal to be generated	113
C.4.7.3.1	Peak value of the modulated test field strength	113
C.4.7.3.2	Test signal waveform.....	114
C.4.7.3.3	Modulation rate.....	114
C.4.8	Inspection and monitoring equipment	114
C.5	Method of measuring broad-band electromagnetic radiation from separate technical units (ESA)	114
C.5.1	General.....	114
C.5.1.1	Measuring equipment.....	114
C.5.1.2	Test method - Test conditions.....	114
C.5.2	State of the ESA during the test.....	114

C.5.3	Antenna type, position and orientation.....	114
C.6	Method of measuring narrow-band electromagnetic radiation from separate technical units (ESAs)	114
C.6.1	General	114
C.6.1.1	Measuring equipment	114
C.6.1.2	Test method	115
C.6.2	Test conditions	115
C.6.3	State of the ESA during the tests	115
C.6.4	Antenna type, position and orientation.....	115
C.7	Methods of testing the ESA immunity to electromagnetic radiation	115
C.7.1	General	115
C.7.2	Expression of results	115
C.7.3	Test conditions	115
C.7.4	State of the ESA during the tests	115
C.7.5	Requisite test and condition	115
C.7.5.1	Test methods	115
C.7.5.2	Range of frequencies, duration of the tests, polarization.....	116
C.7.5.3	Tests to check deterioration in direct control	116
C.7.6	Generation of the requisite field strength.....	116
C.7.6.1	Test method	116
C.7.6.1.1	Stripline test	116
C.7.6.1.2	BCI test.....	116
C.7.6.1.3	TEM cel test	116
C.7.6.1.4	Absorber line Chamber test.....	116
C.7.6.2	Characteristics of the test signal to be generated	116
C.7.6.2.1	Peak value of the modulated test field strength.....	116
C.7.6.2.2	Test signal waveform	116
C.7.6.2.3	Modulation rate	117
C.7.7	Inspection and monitoring equipment	117
C.8	ESD test.....	117
Annex D (informative)	Steering geometry	118
Annex E (normative)	Dummy fork characteristics	119
Annex F (informative)	Explanation of the method of least squares for obtaining line of best fit and ± 20 % limit lines for braking performance linearity.....	121
Annex G (normative)	Fork mounting fixture.....	124
Annex H (informative)	Wheel/tyre assembly - Fatigue test.....	125
H.1	Requirements.....	125
H.2	Test method	125

prEN 15194:2015 (E)

Annex I (normative) Assistance mode - On/Off symbol	127
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC Machinery Directive.....	128
Bibliography	132

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[SIST EN 15194:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c182aa0a-97d1-42a4-88dd-8167e226dc2b/sist-en-15194-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c182aa0a-97d1-42a4-88dd-8167e226dc2b/sist-en-15194-2017>

Foreword

This document (prEN 15194:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 333 “Cycles”, the secretariat of which is held by UNI.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document will supersede EN 15194:2009+A1:2011.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[SIST EN 15194:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c182aa0a-97d1-42a4-88dd-8167e226dc2b/sist-en-15194-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c182aa0a-97d1-42a4-88dd-8167e226dc2b/sist-en-15194-2017>

Introduction

This European Standard gives requirements for electrically power assisted cycles (EPAC).

This European Standard has been developed in response to demand throughout Europe. Its aim is to provide a standard for the assessment of electrically powered cycles of a type which are excluded from type approval by Directive 2002/24/EC.

Due to the limitation of the voltage to 48 VDC, there are no special requirements applicable to the EPAC in regard to protection against electrical hazards.

EPACs are vehicles which use the same traffic areas as cars, lorries and motorcycles, which is predominantly the street.

For this reason the products concerning EMC-testing have the same basic conditions. A basic example for better understanding is chapter 8 of the EC Directive 97/24 containing a very high value concerning the immunity test of electronic components with 30 V/m; nevertheless based on the application area it comes up of the implementation.

Manipulation of the electronic system of EPAC by other source of interference in the scope of the public road traffic could signify considerable risks for the user of EPAC. The standards EN 61000-6-1 as well as EN 61000-6-3 are standards for appliances in residential, commercial and light industrial environments that do not reach the values for the EMC immunity-test necessary in the road traffic area. In these standards, the EMC immunity of the electric and electronic systems will be tested only with 3 V/m, which is the tenth part of the requirements in chapter 8 of the EC Directive 97/24. These standards are unsuitable to obtain the urgent and necessary security level.

This document is a type C standard as stated in EN ISO 12100. The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and hazardous events covered are indicated in the scope of this document.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c182aa0a-97d1-42a4-88dd-8167e226dc2b/sist-en-15194-2017>
This document is not applicable to EPACs which are manufactured before the date of its publication as EN.

1 Scope

This European Standard applies to EPAC for private and commercial use with exception of EPAC intended for hire from unattended station.

This European Standard is intended to cover all common significant hazards, hazardous situations and events (see Clause 4) of electrically power assisted bicycles, when used as intended and under condition of misuse that are reasonably foreseeable by the manufacturer.

This European Standard is intended to cover electrically power assisted bicycles of a type which have a maximum continuous rated power of 0,25 kW, of which the output is progressively reduced and finally cut off as the EPAC reaches a speed of 25 km/h, or sooner, if the cyclist stops pedalling.

This European Standard specifies requirements and test methods for engine power management systems, electrical circuits including the charging system for the assessment of the design and assembly of electrically power assisted bicycles and sub-assemblies for systems having a rated voltage up to and including 48 VDC or integrated battery charger with a 230 V input.

This European Standard specifies safety and performance requirements for the design, assembly, and testing of EPAC bicycles and subassemblies intended for use on public roads, and lays down guidelines for instructions on the use and care of such bicycles.

This European Standard applies to EPAC bicycles that have a maximum saddle height of 635 mm or more and that are intended for use on public roads.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 22248, *Packaging - Complete, filled transport packages - Vertical impact test by dropping (ISO 2248)*

EN 55014-1, *Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission*

EN 55014-2, *Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard*

EN 60034-1, *Rotating electrical machines - Part 1: Rating and performance*

EN 60335-1:2012, *Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements*

EN 61000-3-2, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-2: Limits – Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16A per phase) (IEC 61000-3-2)*

EN 61000-3-3, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection (IEC 61000-3-3)*

EN ISO 12100, *Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (ISO 12100)*

EN ISO 13849, *Safety of machinery – Safety-related parts of control systems (ISO 13849)*

ISO 5775-1, *Bicycle tyres and rims — Part 1: Tyre designations and dimensions*

prEN 15194:2015 (E)

ISO 5775-2, *Bicycle tyres and rims – Part 2: Rims*

ISO 6742-1, *Cycles – Lighting and retro-reflective devices – Photometric and physical requirements – Part 1: Lighting equipment*

ISO 6742-2, *Cycles – Lighting and retro-reflective devices – Photometric and physical requirements – Part 2: Retro-reflective devices*

ISO 9633, *Cycle chains — Characteristics and test methods*

ISO 11243, *Cycles – Luggage carriers for bicycles – Concepts, classification and testing*

ISO 11451-1, *Road vehicles – Vehicle test methods for electrical disturbances from narrowband radiated electromagnetic energy – Part 1: General principles and terminology*

ISO 11452-1, *Road vehicles – Component test methods for electrical disturbances from narrowband radiated electromagnetic energy – Part 1: General principles and terminology*

ISO 11452-2, *Road vehicles — Component test methods for electrical disturbances from narrowband radiated electromagnetic energy — Part 2: Absorber-lined shielded enclosure*

ISO 11452-3, *Road vehicles — Component test methods for electrical disturbances from narrowband radiated electromagnetic energy — Part 3: Transverse electromagnetic mode (TEM) cell*

ISO 11452-4, *Road vehicles — Component test methods for electrical disturbances from narrowband radiated electromagnetic energy — Part 4: Harness excitation methods*

ISO 11452-5, *Road vehicles — Component test methods for electrical disturbances from narrowband radiated electromagnetic energy — Part 5: Stripline*

EN 60068-2-75, *Environmental testing – Part 2: Tests – Test Eh: Hammer tests (IEC 60068-2-75)*

HD 60364-5-52:2011, *Electrical installations of buildings – Part 5-52: Selection and erection of electrical equipment – Wiring systems (IEC 60364-5-52:2009, mod.)*

EN 60529:1991, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529:1989)*

EN 55012, *Vehicles, boats and internal combustion engines - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement for the protection of off-board receivers (CISPR 12)*

EN 55025:2008, *Vehicles, boats and internal combustion engines - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement for the protection of on-board receivers (CISPR 25:2008)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1 cycle

vehicle that has at least two wheels and is propelled solely or mainly by the muscular energy of the person on that vehicle, in particular by means of pedals

3.2 bicycle

two-wheeled vehicle that is propelled solely or mainly by the muscular energy of the person on that vehicle, in particular by means of pedals

3.3**electrically power assisted cycle (EPAC)**

cycle, equipped with pedals and an auxiliary electric motor, which cannot be propelled exclusively by means of this auxiliary electric motor, except in the start-up assistance mode

3.4**city and trekking bicycle**

bicycle designed for use on public roads primarily for means of transportation or leisure

3.5**mountain-bicycle**

bicycle designed for use off-road on rough terrain, on public roads and on public pathways equipped with a suitably strengthened frame and other components, and, typically, with wide-section tyres with coarse tread patterns and a wide range of transmission gears

3.6**racing-bicycle**

bicycle intended for high-speed amateur use on public roads having a steering assembly with multiple grip positions allowing for an aerodynamic posture, a multi-speed transmission system, tyre width not greater than 28 mm, and a maximum mass of 12 kg for the fully assembled bicycle

3.7**recumbent bicycle**

bicycle that places the rider in a laid-back reclining position

3.8**young adult bicycle**

bicycle designed for use on public roads by a young adult whose weight is less than 40 kg with maximum saddle height of 635 mm or more and less than 750 mm

3.9**fully assembled bicycle**

bicycle fitted with all the components necessary for its intended use

3.10**delivery bicycle**

bicycle designed for the primary purpose of carrying goods

3.11**folding bicycle**

bicycle designed to fold into a compact form, facilitating transport and storage

3.12**bar-end**

extension secured to the end of a handlebar to provide an additional hand-grip and usually with its axis perpendicular to the axis of the end of the handlebar

3.13**brake-lever**

lever that operates a braking device

3.14**band-brake**

brake in which a circumferential band is wrapped around the exterior of a cylindrical drum which is attached to or incorporated in the wheel-hub

prEN 15194:2015 (E)

3.15**disc-brake**

brake in which pads are used to grip the lateral faces of a thin disc attached to or incorporated in the wheel-hub

3.16**braking distance**

distance travelled by a bicycle between the commencement of braking (3.18) and the point at which the bicycle comes to rest

3.17**braking force F_{Br}**

tangential rearward force between the tyre and the ground or the tyre and the drum or belt of the test machine

3.18**commencement of braking**

point on the test track or test machine at which the brake actuating device operated directly by the riders hand or foot or by a test mechanism starts to move from its rest position

Note 1 to entry: On the test track, this point is determined by the first brake-actuating device (front or rear) to operate.

3.19**brake-lever cut-off switch**

device that cuts off the motor assistance while using the brake lever

3.20**composite materials**

component that is entirely or partially made of a non-metallic matrix materials which is reinforced by metallic or non-metallic materials such as short or long fibres, fabric or particles

3.21**composite wheels**

wheel assembly containing any composite material

3.22**continuous rated power**

continuous (or constant) output power specified by manufacturer, at which the motor reaches its thermal equilibrium at given ambient conditions

3.23**thermal equilibrium**

temperatures of motor parts which do not vary more than 2K per hour

3.24**crank assembly**

assembly for fatigue testing consisting of the drive side and the non-drive side crank arm, the pedal spindle-adaptors, the bottom-bracket spindle, and the first component of the drive system

EXAMPLE The chain-wheel set.

3.25**cut off speed**

speed reached, by the EPAC, at the moment the current has dropped to zero or to the no load current value

3.26**drive belt**

seamless ring belt which is used as a means of transmitting motive force